

Paco Viciano presenta

UNA MIRADA ENRERE

Poema simfònic sobre l'exili del 39

TRACKS DEL CD (78')

- | | | |
|----|--|---------|
| 01 | HOMENATGE A CATALUNYA [Estrena] per orquestra | [6:17] |
| 02 | COMPANYS PRESIDENT [Estrena] per orquestra, narrador i cor mixt | [22:04] |
| 03 | MEMÒRIES DE L'EXILI [Estrena] [selecció] per orquestra, solista vocal, cor mixt i cor juvenil amb projecció a gran pantalla | [40:06] |
| | 03 Preàmbul | [3:17] |
| | 04 La retirada | [5:02] |
| | 05 Sabates d'infant damunt la neu | [5:08] |
| | 06 La maternitat d'Elna | [17:24] |
| | 07 Epíleg | [9:15] |
| 08 | LES ONES DEL COR [selecció] per orquestra, cor juvenil i cor mixt | [9:19] |

TRACKS DEL DVD (143')

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| CONCERT | [90'] |
| HOMENATGE A CATALUNYA | [6:17] |
| COMPANYS PRESIDENT | [22:04] |
| MEMÒRIES DE L'EXILI [selecció] | [48:15] |
| - Preàmbul | [3:17] |
| - La retirada | [5:02] |
| - Sabates d'infant damunt la neu | [5:08] |
| - A l'altra banda | [3:17] |
| - Camps de concentració | [4:58] |
| - La maternitat d'Elna | [17:24] |
| - Epíleg | [9:15] |
| LES ONES DEL COR [selecció] | [12:18] |
| REPORTATGE | |
| PÈRDUA I ESPERANÇA | [50:00] |
| UNA MIRADA ENRERE [Tràiler] | [2:40] |

Música: Paco Viciano

Text COMPANYS PRESIDENT: Lluís Companys, Ramona Companys, Josep Andreu i Abelló, Josep Benet i Albert Manent

Text MEMÒRIES DE L'EXILI: Paco Viciano

Text LES ONES DEL COR: Charles Chaplin, Luciano de Crescenzo i Martin Luther King

Coordinació històrica: Enric Pujol

Enregistrat la nit de l'estrena: divendres 19 de desembre de 2014, Auditori de Girona.

Paco Viciano presenta **UNA MIRADA ENRERE**

Paco Viciano
presenta

UNA MIRADA ENRERE

Poema simfònic
sobre l'exili del 39

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

DVD



Paco Viciano
presenta

UNA MIRADA ENRERE

Poema simfònic
sobre l'exili del 39

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

DVD

TRACKS DEL CD [78']

- 01 **HOMENATGE A CATALUNYA** [Estrena] [6:17]
per orquestra
- 02 **COMPANYS PRESIDENT** [Estrena] [22:04]
per orquestra, narrador i cor mixt
- 03 **MEMÒRIES DE L'EXILI** [Estrena] [selecció] [40:06]
per orquestra, solista vocal, cor mixt i cor juvenil
amb projecció a gran pantalla
- 03 **Preàmbul** [3:17]
- 04 **La retirada** [5:02]
- 05 **Sabates d'infant damunt la neu** [5:08]
- 06 **La maternitat d'Elna** [17:24]
- 07 **Epileg** [9:15]
- 08 **LES ONES DEL COR** [selecció] [9:19]
per orquestra, cor juvenil i cor mixt

Música: Paco Viciano

Text COMPANYS PRESIDENT: Lluís Companys, Ramona Companys, Josep Andreu i Abelló, Josep Benet i Albert Manent

Text MEMÒRIES DE L'EXILI: Paco Viciano

Text LES ONES DEL COR: Charles Chaplin, Luciano de Crescenzo i Martin Luther King

Coordinació històrica: Enric Pujol



TRACKS DEL DVD (143')

| | |
|---------------------------------------|---------|
| CONCERT | [90'] |
| HOMENATGE A CATALUNYA | [6:17] |
| COMPANYS PRESIDENT | [22:04] |
| MEMÒRIES DE L'EXILI [selecció] | [48:15] |
| - Preàmbul | [3:17] |
| - La retirada | [5:02] |
| - Sabates d'infant damunt la neu | [5:08] |
| - A l'altra banda | [3:17] |
| - Camps de concentració | [4:58] |
| - La maternitat d'Elna | [17:24] |
| - Epíleg | [9:15] |
| LES ONES DEL COR [selecció] | [12:18] |
| | |
| REPORTATGE | |
| PÈRDUA I ESPERANÇA | [50:00] |
| UNA MIRADA ENRERE [Tràiler] | [2:40] |



Paco Viciano presenta

UNA MIRADA ENRERE

Poema simfònic sobre l'exili del 39

Per recordar els fets de l'exili del 39 i retre homenatge a la lluita per les nostres llibertats, el passat 19 de desembre del 2014, a l'Auditori de Girona, varem portar a terme l'estrena de tres obres per a orquestra, solistes i cors: *Homenatge a Catalunya*, *Companys president* i *Memòries de l'Exili*. *Les Ones del Cor* va ser la propina final.

L'obra que va iniciar el concert, *Homenatge a Catalunya*, és una peça orquestral inspirada en el llibre del mateix títol de l'escriptor anglès George Orwell, que va lluitar com a milicià en el bàndol republicà durant la Guerra Civil espanyola. Se centra en la trista incapacitat per part de la gran quantitat de partits polítics de l'època per fer un front comú contra el franquisme, el preàmbul de la caiguda de Catalunya.

Companys president i *Memòries de l'Exili*, són el punt fort del programa, i conformen elles dues un mateix relat emocionant, inspirat en arxius històrics del viatge a principis del 1939 dels exiliats republicans més enllà de les fronteres.

Companys president, s'inspira en les últimes cartes escrites per Lluís Companys els dies abans del seu afusellament i li ret homenatge.

Memòries de l'Exili, parla del patiment anònim de tot un poble. La lluita per la vida contra la fam, el fred i el terror. Els exiliats formaven part de la frontera, una línia imaginària que els convertia en presoners pel fet de rebre odi i menyspreu per part de les dues bandes dels Pirineus.

Una mirada enrere és un acte de memòria col·lectiva per sentir-nos orgullosos d'on venim; un desig de combatre l'apatia i el desànim en veure aquests esperits sorprenents i forts i que han deixat empremta en els nostres records i, alhora, ens il·luminen un futur esperançador.

Fitxa artística

Direcció musical - **Jordi Piccorelli**

Orquestra - **Orquestra Simfònica Sant Cugat**

Cor mixt - **Coral Càrmina** [direcció: **Daniel Mestre**]
i **Cor Aulos** [direcció: **David Folch**]

Cors juvenils - **Cor Gran de l'Escola de Música de Banyoles EMMB**
[direcció: **Lidia Monforte** i **Nataliya Nesterchuck**], **Coral Geriona Juvenil**
i **Cor Geriona** [direcció: **Imma Pascual**]

Mezzosoprano - **Titón Frauca**

Rapsode - **Miquel Torrent**

Creació audiovisual - **Quim Paredes**

Enregistrament i mescla d'àudio - **Toni París**

Disseny i comunicació - **Estudi Oliver Gràfic**

Idea original, creació musical i producció - **Paco Viciano**



Agraïments

A **Enric Pujol**, per l'assessorament històric; a **Joan Solana**, per aconsellar-me sobre part del text; a **Remei Oliva, Rubén Oliva** i a tota la seva família, per acollir-nos amb tanta entrega i per ajudar-nos en el Verkami de manera generosa; a **Elisabeth Eidenbenz** de manera pòstuma, directora de la Maternitat d'Elna durant la guerra, per regalar a tanta gent la vida i l'esperança en la humanitat; a l'**Ajuntament d'Elna**, per facilitar-nos la feina per a la filmació a la Maternitat; a **Salomó Marquès**, per acompanyar-nos incansablement a descobrir els paratges de l'exili i per la seva particular croada antifranquista; a **Lluís Costabella**, per ajudar-me a trobar ajudes; a **Nicolás Garcia**, excalcalde d'Elna, per fer-me a conèixer el llibre de Remei Oliva; a **Josep Maria Godoy** [Jotxin], per ajudar-me de manera honesta amb el projecte; als cantaires i familiars de les corals de Girona i Banyoles per la seva entrega i paciència; a la **Lídia Monforte** i a la **Nataliya Nesterchuck** per preparar musicalment a els joves cantaires de Banyoles; a tot l'equip humà de les escoles de música de Girona i Banyoles, per la bona organització que han demostrat tenir; a **Quim Torra**, per ajudar-me cegament a tirar endavant el projecte; a **Jaume Llorens** per regalar-nos el disseny de la web; a l'**Assessoria Pagès**, l'**Albert Comas** i la **Coral del Joncar**, per fer un esforç extra en la seva aportació al Verkami; a totes les entitats, associacions i institucions col·laboradores, per la bona difusió que han fet del Verkami; a **Carles de Finder Mac**, per cedir-nos material; a **Joaquim Vidal**, de la Fundació Valvi, per ajudar-nos en la promoció; a tots els més de **100 col·laboradors de l'audiovisual**, i molt especialment, a tota la **família Paredes**, la **Francina**, en **Jep Sánchez** i la **Judith Torres**, que han participat de manera extraordinària en la confecció de l'audiovisual creat per **Quim Paredes**; a **Aniol Viciana**, **Jorge Basterretxea** i **Nicolás Rebella**, per la feina de gravació del concert; a tots aquells que han permès ser entrevistats de manera altruista per al reportatge: **Matthew Tree**, **Martí Gironell**, **Quim Torra**, **Vicent Partal**, **Salomó Marquès**, **Ramon Baltrons**, **Jordi Font**, **Serge Barba**, **Amèlia Trueta** i **Angelina Fournier**; als **101 mecenes del Verkami** que amb la seva aportació han ajudat a fer realitat aquest somni, i sobretot als **162 artistes** que varen pujar a l'escenari a estrenar l'espectacle.

Mecenes Verkami

Joan Parnau · Carme Mariscot · Pere Noguera i Maria Martos · Joan Garcia · Juli Suárez · Josep San Martin · Vicenç Gil · Mariona Callís · Eva Martí Alarcón · Josep Callís · Joan Trayter Sabater · Salomó Marquès · Eugènia Pagès · Núria Genebat · Núria Molina · Quim Torra · Francesc Font · Josep Comaposada Seuba · Maria CG · Família Vicens-Barneda · Joan Vila · Miquel Serrano · Carme Picó i Lali Ferràndiz · Xocolateria Antiga · Emili Marquès · Albert Viura · Jordi Font Agulló · Quimet Cañiguer i Montserrat Vall-Iloera · Família Rodoreda Congost · Agustí Corominas · Montserrat Llover · Família Àvila · Jaume Grabulosa i Carme Trayter · Amics de la Puda de Banyoles · Miquel Tarradas Isern · Joaquim Genover i Isabel Salamaña · Gerard Fernandez Tatjé · Anna Bover Busquet · Ultano Gómez · Damià Espelt · Ignasi Roda · Alicia Calzada i Joan Cullell · Carme Gubert · Elena Saguer · Pujolàs/Heras · Marc Rodrigo Sabaté · Família Carretero i Grabulosa · Maribel Villabona · Eulàlia Figueras · Fordahl Capital · Cidon Trindade · Esteve i Fina · Eduard Garcia · Albert Pons Torres · Arseni Sallent · Carme Vila & Jordi Palomer · Quim Oliver Tarradas · Família Peiris Pagès - Ordis · Joan Coma · Joan Antoni Malonda · Enevarina Bella · Jesús Ripoll · Associació Coral Geriona · Assessoria Pagès · Família Creus-Martínez · Mía Masgrau · Família Tomuta · Lia Rebordosa Porquet · Hortensia Jou · Iolins · Mariona Cantó · Imma i Xavi · Coral del Joncar del Poblenu (Barcelona) · Glòria Garcés · Carles Hereu Pascual · Elena Hernández · Família Oliva · Margarita Barjau · Joan Juliol Roquer · Jaume de Caso · Joan Boada i Masoliver · Xavier Massot Martí · Dolors Sitja · Maribel Bernabé Luján i Francesc Moreno Coll · Víctor Ligos · Sergi Bernal · Begocasta · Gemma Pons · Ricard Lloret i Moner · Gemma Fontbernat Mach i Marc Sallarès Carulla · Miquel Torrent · Osteobanyoles · Elena Bravo · Josep Maria Massip i Gibert · Neus Vila i Cruells · Angie Lladó i Sidera · Anna Jiménez · Conxita Mollfullada · Maria Rosa Viñolas · Dolors Cels



Patrocinadors

 Generalitat de Catalunya
Institut Català
de les Indústries Culturals

 **Diputació**
de Girona

Ajuntament  de Girona


AJUNTAMENT DE BANYOLES

Ajuntament  de Figueres

Col·laboradors

Ajuntament d'Olot · Ajuntament de Torroella de Montgrí · Ajuntament de Roses ·
Ajuntament de Lleida · Ajuntament de Porqueres · Ajuntament d'Elna · Museu
Memorial de l'Exili [MUME] · Memorial Democràtic de Catalunya · Museu Darder
de Banyoles · Biblioteca de Banyoles · Joventuts Musicals de Banyoles · Esco-
la Municipal de Música de Banyoles · CEM Gymel · Fundació Auditori, Palau de
Congressos de Girona · El Foment de la Sardana de Banyoles · La Guerrilla Co-
municacional · Amics de Sant Aniol d'Aguja · Centre Excursionista de Banyoles ·
Amics De La Puda de Banyoles · Finder Mac · Escola de Cinema Bande à Part

Patrocinadors especials Verkami

Celler Espelt · Fordahl Capital · Associació Coral Geriona



 **PACO**
VICIÀNA
compositor





COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Paco Viciano
presenta

UNA MIRADA ENRERE

Poema simfònic
sobre l'exili del 39